

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 38:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszystkie osłony dookoła dziedzińca były ze skręconego bisioru.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wszystkie zasłony dookoła dziedzińca wykonane były ze skręconego bisioru.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wszystkie zasłony dziedzińca wokoło <i>były</i> ze skręconego bisioru;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Wszystkie opony sieni w około były z jedwabiu białego kręconego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wszystkie opony do sieni utkane były z bisioru kręconego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wszystkie zasłony tworzące ogrodzenie dziedzińca były utkane ze skręconego bisioru,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wszystkie zasłony wokoło dziedzińca były ze skręconego bisioru.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wszystkie zasłony dookoła dziedzińca były z kręconego bisioru.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wszystkie zasłony wokół dziedzińca były z bisioru.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wszystkie zasłony wokół dziedzińca były z lnu skręconego.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wszystkie tkaniny dziedzińca dookoła [Miejsca Obecności] były ze skręcanego lnu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І їхні лямпи, які є на кінцях, оріхи з нього. І круги з нього, щоб були світила на них і круг сьомий в кінці світильника на верху вгорі, увесь сильний, золотий.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wszystkie osłony wokół dziedzińca były z kręconego bisioru.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wszystkie zasłony dookoła dziedzińca były z delikatnego skręcanego lnu.